

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2009

Utgiven i Helsingfors den 31 december 2009

Nr 1751—1764

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1751	Lag om ändring av tingsrättslagen	7347
1752	Lag om ändring av 18 och 24 kap. i aktiebolagslagen	7349
1753	Lag om ändring av 29 kap. 2 § i försäkringsbolagslagen	7351
1754	Lag om ändring av 21 kap. 1 § i sjölagen	7352
1755	Lag om ändring av 67 § i lagen om företagssanering	7353
1756	Lag om ändring av 11 kap. 2 § i utskökningsbalken	7354
1757	Lag om ändring av 241 a § i fastighetsbildningslagen	7356
1758	Lag om ändring av 3 § i lagen om grupptalan	7357
1759	Lag om ändring av 1 § i lagen om de allmänna underrätter som handlägger militära rättegångsären	7358
1760	Lag om ändring av 11 och 12 § i lagen om utlämning för brott mellan Finland och de övriga medlemsstaterna i Europeiska unionen	7360
1761	Lag om ändring av 8 och 9 § i lagen om utlämning för brott mellan Finland och de övriga nordiska länderna	7362
1762	Lag om ändring av 16 § i lagen om verkställighet i Europeiska unionen av frysningsbeslut av egendom eller bevismaterial	7364
1763	Lag om ändring av 8 § i lagen om det nationella genomförandet av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i rambeslutet om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på bötesstraff och om tillämpning av rambeslutet	7365
1764	Lag om ändring av 8 § i lagen om det nationella genomförandet av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i rambeslutet om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om förverkande och om tillämpning av rambeslutet	7366

Nr 1751

Lag

om ändring av tingsrättslagen

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i tingsrättslagen av den 28 juni 1993 (581/1993) 1 § och mellanrubriken före den samt 1 a §, av dem 1 § sådan den lyder delvis ändrad i lagarna 549/1994, 210/2000 och 629/2005 och 1 a § sådan den lyder i lag 591/2009, samt
fogas en ny mellanrubrik före 1 a § och till lagen en ny 1 b § som följer:

Tingsrätter

1 §

Allmänna underrätter är Birkalands tingsrätt, Egentliga Finlands tingsrätt, Egentliga Tavastlands tingsrätt, Esbo tingsrätt, Helsingfors tingsrätt, Hyvinge tingsrätt, Kajanalands

tingsrätt, Kemi-Torneå tingsrätt, Kymmenedals tingsrätt, Lapplands tingsrätt, Mellersta Finlands tingsrätt, Mellersta Österbottens tingsrätt, Norra Karelen tingsrätt, Norra Savolax tingsrätt, Päijänne-Tavastlands tingsrätt, Satakunta tingsrätt, Södra Karelen tingsrätt, Södra Savolax tingsrätt, Södra Öst-

RP 227/2009
LaUB 18/2009
RSv 240/2009

208—2009

erbottens tingsrätt, Tusby tingsrätt, Uleåborgs tingsrätt, Vanda tingsrätt, Västra Nylands tingsrätt, Ylivieska-Brahestad tingsrätt, Åland tingsrätt, Österbottens tingsrätt och Östra Nylands tingsrätt.

Tingsrättens lagfarna medlemmar

1 a §

Vid tingsrätten finns lagmans- och tingsdomartjänster.

I fråga om utnämning av och behörighetsvillkor för lagmannen och tingsdomarna bestäms i lagen om utnämning av domare (205/2000).

Lagmannen är chef för ämbetsverket i administrativa frågor.

Vid en tingsrätt som inrättats genom sammanslagning av flera tingsrätters domkretsar kan det, om sammanslagningen kräver det, tillfälligt finnas fler än en lagmanstjänst. I så fall ska till en av tjänsterna höra att tjänstgöra som chef för ämbetsverket. Vad som i lag eller förordning föreskrivs om lagmannen gäller i en sådan tingsrätt den lagman som tjänstgör som chef.

Förvaltningsdomaren vid Ålands förvaltningsdomstol tjänstgör även som tingsdomare vid Ålands tingsrätt.

1 b §

För att trygga de språkliga rättigheterna för befolkningsminoriteten inom en tingsrätts domkrets ska det vid varje tvåspråkig tingsrätt finnas ett tillräckligt antal tingsdomartjänster i fråga om vilka bestämmelser om

behörighetsvillkoren som gäller språkkunskaper för de som utnämns ingår i 12 § 2 mom. i lagen om utnämning av domare. Det ska dock finnas minst en sådan tingsdomartjänst.

Genom förordning av statsrådet föreskrivs om antalet i 1 mom. avsedda tjänster vid varje tvåspråkig tingsrätt.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

Den lagmanstjänst som avses i 1 a § 4 mom. och till vilken det hör att tjänstgöra som chef för ämbetsverket tillsätts första gången så att tjänsten utlyses bland de lagmän som arbetar vid tingsrätten och tillsätts med iakttagande i övrigt vad som föreskrivs om tjänsten som lagman i lagen om utnämning av domare.

Den som är utnämnd till en tingsdomartjänst vid denna lags ikraftträdande är i fråga om de behörighetsvillkor som gäller språkkunskaper fortfarande behörig för den tingsdomartjänst som han eller hon utnämns till och för en tingsdomartjänst vid den tingsrätt till vilken nämnda tjänst överförs.

Den som vid ikraftträdandet av denna lag är utnämnd till tingsdomare för viss tid är i fråga om de behörighetsvillkor som gäller språkkunskaper behörig för tjänsteförhållandet till utgången av denna tid.

I bedömningen av om det i en tvåspråkig tingsrätt finns tillräckligt många tjänster som avses i 1 b §, får de tingsdomartjänster som, när denna lag träder i kraft, är tillsatta med personer som uppfyller kraven på språkkunskaper enligt 12 § 2 mom. i lagen om utnämning av domare räknas in.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1752

L a g**om ändring av 18 och 24 kap. i aktiebolagslagen**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i aktiebolagslagen av den 21 juli 2006 (624/2006) 18 kap. 5 § 1 mom. och 10 § samt
24 kap. 1 § som följer:

18 kap.

Inlösen av minoritetsaktier

5 §

God man

Centralhandelskammarens inlösningsnämnd ska efter att ha fått en sådan ansökan som avses i 4 § 1 mom. hos domstolen ansöka om förordnande av en god man för bevakning av minoritetsaktieägarnas intressen vid skiljeförfarandet, om inte samtliga parter har meddelat att de anser att en god man inte behövs. Behörig i ärendet är tingsrätten på bolagets hemort. Ansökan kan avgöras utan att minoritetsaktieägarna hörs. Förordnandet av en god man ska antecknas i handelsregistret.

behandlar besvären i tillämpliga delar iaktta vad som i 8 kap. i rättegångsbalken föreskrivs om behandling av ansökningsärenden. Besvärsskriften med en kopia av skiljedomen ska tillställas tingsrätten senast 60 dagar efter registreringen av skiljedomen.

Tingsrättens beslut får överklagas genom besvär hos högsta domstolen om denna meddelar besvärstillstånd med stöd av 30 kap. 3 § i rättegångsbalken. Vid överklagandet ska i tillämpliga delar iakttas vad som i 30 kap. i rättegångsbalken föreskrivs om fullföljd i ärende som hovrätten handlagt i andra instans. Vad som föreskrivs om hovrätten gäller då tingsrätten.

Om en skiljedom inte överklagas ska på verkställandet av den tillämpas 2 kap. 19 § i utsökningsbalken (705/2007).

24 kap.

Avgörande av tvister

1 §

Behöriga domstolar

Den som är missnöjd med en skiljedom får överklaga den genom besvär hos tingsrätten på bolagets hemort. Tingsrätten ska när den

Utan hinder av vad som i 10 kap. i rättegångsbalken föreskrivs om forum i tvistemål

får ärenden som gäller tillämpningen av denna lag också prövas av tingsrätten på bolagets hemort.

—————
Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010. Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

- 1) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,
- 2) från Lahtis tingsrätt till Päijänne-Tavastlands tingsrätt,

3) från Tammerfors tingsrätt till Birkalands tingsrätt,

4) från Åbo tingsrätt till Egentliga Finlands tingsrätt,

5) från Vasa tingsrätt till Österbottens tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1753

L a g

om ändring av 29 kap. 2 § i försäkringsbolagslagen

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i försäkringsbolagslagen av den 18 juli 2008 (521/2008) 29 kap. 2 § som följer:

29 kap.

Avgörande av tvister samt straffpåföljder

2 §

Behöriga domstolar

Utän hinder av vad som i 10 kap. i rättegångsbalken föreskrivs om forum i tvistemål får ärenden som gäller tillämpningen av denna lag också prövas av tingsrätten på bolagets hemort.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 29 december 2009

Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

1) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,

2) från Lahtis tingsrätt till Päijänne-Tavastlands tingsrätt,

3) från Tammerfors tingsrätt till Birkalands tingsrätt,

4) från Åbo tingsrätt till Egentliga Finlands tingsrätt,

5) från Vasa tingsrätt till Österbottens tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1754

L a g**om ändring av 21 kap. 1 § i sjölagen**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i sjölagen av den 15 juli 1994 (674/1994) 21 kap. 1 § 1 mom. som följer:

21 kap.

Laga domstol och rättegång i sjörättsmål

1 §

Sjörättsdomstolarna

Behöriga underrätter (*sjörättsdomstolar*) i de mål och ärenden som ska avgöras enligt denna lag är följande domstolar fördelade på hovrätternas domkretsar:

Åbo hovrätts domkrets: Ålands och Egentliga Finlands tingsrätter,

Vasa hovrätts domkrets: Österbottens tingsrätt,

Östra Finlands hovrätts domkrets: Södra Savolax tingsrätt,

Helsingfors hovrätts domkrets: Helsingfors tingsrätt,

Kouvola hovrätts domkrets: Kymmenedals tingsrätt,

Rovaniemi hovrätts domkrets: Uleåborgs tingsrätt.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.
Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

1) från Åbo tingsrätt till Egentliga Finlands tingsrätt,

2) från Vasa tingsrätt till Österbottens tingsrätt,

3) från Nyslotts tingsrätt till Södra Savolax tingsrätt,

4) från Kotka tingsrätt till Kymmenedals tingsrätt.

Utän hinder av 21 kap. 1 § 1 mom. i denna lag handlägger Västra Nylands tingsrätt ärenden som avses i denna lag och som vid lagens ikraftträdande är anhängiga vid Raseborgs tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President**TARJA HALONEN**Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1755

L a g**om ändring av 67 § i lagen om företagssanering**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 25 januari 1993 om företagssanering (47/1993) 67 § 1 mom., sådant
det lyder i lag 247/2007, som följer:

67 §

*Behörig domstol i ett ärende som gäller
saneringsförfarande*

Ärenden som gäller saneringsförfarande enligt denna lag behandlas i Birkalands, Egentliga Finlands, Esbo, Helsingfors, Lapplands, Mellersta Finlands, Norra Karelen, Norra Savolax, Päijänne-Tavastlands, Satakunta, Södra Karelen, Uleåborgs, Ålands och Österbottens tingsrätter. Genom förordning av statsrådet föreskrivs om tingsrätternas domkretsar i dessa ärenden.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.
Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

1) från Joensuu tingsrätt till Norra Karelen tingsrätt,

2) från Jyväskylä tingsrätt till Mellersta Finlands tingsrätt,

3) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,

4) från Lahtis tingsrätt till Päijänne-Tavastlands tingsrätt,

5) från Villmanstrands tingsrätt till Södra Karelen tingsrätt,

6) från Björneborgs tingsrätt till Satakunta tingsrätt,

7) från Rovaniemi tingsrätt till Lapplands tingsrätt,

8) från Tammerfors tingsrätt till Birkalands tingsrätt,

9) från Åbo tingsrätt till Egentliga Finlands tingsrätt,

10) från Vasa tingsrätt till Österbottens tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President**TARJA HALONEN**Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1756

L a g**om ändring av 11 kap. 2 § i utsökningsbalken**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i utsökningsbalken av den 15 juni 2007 (705/2007) 11 kap. 2 § 2 mom. som följer:

11 kap.

**Sökande av ändring i utmätningsmannens
förfarande**

2 §

Behörig domstol

Utsökningsbesvär handläggs av Birkalands, Egentliga Finlands, Esbo, Helsingfors, Lapplands, Mellersta Finlands, Norra Savolax, Päijänne-Tavastlands, Satakunta, Södra Karelen, Uleåborgs, Vanda, Ålands och Österbottens tingsrätter. Genom förordning av statsrådet föreskrivs om tingsrätternas domkretsar i dessa ärenden.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

1) från Jyväskylä tingsrätt till Mellersta Finlands tingsrätt,

2) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,

3) från Lahtis tingsrätt till Päijänne-Tavastlands tingsrätt,

4) från Villmanstrands tingsrätt till Södra Karelen tingsrätt,

5) från Björneborgs tingsrätt till Satakunta tingsrätt,

6) från Rovaniemi tingsrätt till Lapplands tingsrätt,

7) från Tammerfors tingsrätt till Birkalands tingsrätt,

8) från Åbo tingsrätt till Egentliga Finlands tingsrätt,

9) från Vasa tingsrätt till Österbottens tingsrätt.

Utan hinder av 11 kap. 2 § 2 mom. handlägger Norra Karelen tingsrätt ärenden som avses i denna lag och som vid lagens ikraftträdande är anhängiga vid Joensuu tingsrätt. Kajanalands tingsrätt handlägger på motsvarande sätt ärenden som är anhängiga vid Kajana tingsrätt och Kymmenedalens tingsrätt ärenden som är anhängiga vid Kotka tings-

rätt. Södra Savolax tingsrätt handlägger på motsvarande sätt ärenden som är anhängiga vid S:t Michels tingsrätt och Södra Österbotens tingsrätt ärenden som är anhängiga vid Seinäjoki tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister Tuija Brax

Nr 1757

L a g

om ändring av 241 a § i fastighetsbildningslagen

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i fastighetsbildningslagen av den 12 april 1995 (554/1995) 241 a §, sådan den lyder i lag 1180/2000, som följer:

241 a §
Jorrdomstolar är Egentliga Finlands, Egentliga Tavastlands, Lapplands, Norra Savolax, Södra Savolax, Uleåborgs, Vanda och Österbottens tingsrätter i den sammansättning som föreskrivs i denna lag. Genom förordning av statsrådet föreskrivs om tingsrätternas domkretsar i dessa mål och ärenden.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.
Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

1) från Tavastehus tingsrätt till Egentliga Tavastlands tingsrätt,

2) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,

3) från S:t Michels tingsrätt till Södra Savolax tingsrätt,

4) från Rovaniemi tingsrätt till Lapplands tingsrätt,

5) från Åbo tingsrätt till Egentliga Finlands tingsrätt,

6) från Vasa tingsrätt till Österbottens tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1758

L a g**om ändring av 3 § i lagen om grupptalan**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 13 april 2007 om grupptalan (444/2007) 3 § som följer:

3 §

Behörig domstol

Tingsrätter som handlägger grupptalan är Egentliga Finlands, Helsingfors, Norra Savolax, Päijänne-Tavastlands, Uleåborgs och Österbottens tingsrätter. Av de nämnda tingsrätterna är den behörig som finns inom samma hovrätts domkrets som den tingsrätt vid vilken svaranden skulle vara skyldig att svara på något av de yrkanden som framställs i grupptalan, om talan fördes separat.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.
Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

- 1) från Åbo tingsrätt till Egentliga Finlands tingsrätt,
- 2) från Vasa tingsrätt till Österbottens tingsrätt,
- 3) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,
- 4) från Lahtis tingsrätt till Päijänne-Tavastlands tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President**TARJA HALONEN**Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1759

L a g**om ändring av 1 § i lagen om de allmänna underrätter som handlägger militära rättegångsärenden**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 25 mars 1983 om de allmänna underrätter som handlägger militära rättegångsärenden (327/1983) 1 §, sådan den lyder i lag 854/2007, som följer:

1 §

Sådana tingsrätter med militära ledamöter som behandlar militära rättegångsärenden är Birkalands, Egentliga Finlands, Egentliga Tavastlands, Helsingfors, Kajanalands, Kymmenedalens, Lapplands, Mellersta Finlands, Norra Karelen, Norra Savolax, Päijänne-Tavastlands, Satakunta, Södra Karelen, Västra Nylands och Österbottens tingsrätter.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.
Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

- 1) från Tavastehus tingsrätt till Egentliga Tavastlands tingsrätt,
- 2) från Tammerfors tingsrätt till Birkalands tingsrätt,
- 3) från Joensuu tingsrätt till Norra Karelen tingsrätt,

4) från Jyväskylä tingsrätt till Mellersta Finlands tingsrätt,

5) från Kajana tingsrätt till Kajanalands tingsrätt,

6) från Kotka och Kouvola tingsrätter till Kymmenedalens tingsrätt,

7) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,

8) från Lahtis tingsrätt till Päijänne-Tavastlands tingsrätt,

9) från Villmanstrands tingsrätt till Södra Karelen tingsrätt,

10) från Ikalas och Björneborgs tingsrätter till Satakunta tingsrätt,

11) från Raseborgs tingsrätt till Västra Nylands tingsrätt,

12) från Rovaniemi tingsrätt till Lapplands tingsrätt,

13) från Åbo tingsrätt till Egentliga Finlands tingsrätt,

14) från Vasa tingsrätt till Österbottens tingsrätt.

Utän hinder av 1 § avgör Uleåborgs tingsrätt ärenden som avses i denna lag och som vid lagens ikraftträdande är anhängiga vid

den. På motsvarande sätt avgör Södra Savolax tingsrätt ärenden som avses i denna lag och som vid lagens ikraftträdande är anhängiga vid S:t Michels tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1760

L a g

om ändring av 11 och 12 § i lagen om utlämning för brott mellan Finland och de övriga medlemsstaterna i Europeiska unionen

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 30 december 2003 om utlämning för brott mellan Finland och de övriga medlemsstaterna i Europeiska unionen (1286/2003) 11 och 12 § som följer:

11 §

Behöriga domstolar

Beslut om utlämning och fortsatt förvar fattas av

1) Helsingfors tingsrätt, om den som begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats inom Helsingfors eller Kouvola hovrätts domkrets,

2) Uleåborgs tingsrätt, om den som begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats inom Rovaniemi hovrätts domkrets,

3) Birkalands tingsrätt, om den som begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats inom Åbo eller Vasa hovrätts domkrets,

4) Norra Savolax tingsrätt, om den som begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats inom Östra Finlands hovrätts domkrets.

Av särskilda skäl kan en tingsrätt som nämns i 1 mom. besluta om utlämning och fortsatt förvar oberoende av inom vilken hovrätts domkrets den som begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats.

12 §

Behöriga åklagare

Om inte något annat föreskrivs i denna lag är häradsåklagarna inom domkretsarna för Birkalands, Helsingfors, Norra Savolax och Uleåborgs tingsrätter behöriga att sköta de åklagaruppgifter som avses i denna lag.

Av särskilda skäl kan också någon annan åklagare än en sådan som avses i 1 mom. vara behörig åklagare.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

1) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,
2) från Tammerfors tingsrätt till Birkalands tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President
TARJA HALONEN

Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1761

L a g

om ändring av 8 och 9 § i lagen om utlämning för brott mellan Finland och de övriga nordiska länderna

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 21 december 2007 om utlämning för brott mellan Finland och de övriga nordiska länderna (1383/2007) 8 och 9 § som följer:

8 §

Behöriga domstolar

Om inte något annat föreskrivs i denna lag fattas beslut om utlämning och fortsatt förvar av

- 1) Helsingfors tingsrätt, om den som begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats inom Helsingfors eller Kouvola hovrätts domkrets,
- 2) Uleåborgs tingsrätt, om den som begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats inom Rovaniemi hovrätts domkrets,
- 3) Birkalands tingsrätt, om den som begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats inom Åbo eller Vasa hovrätts domkrets,
- 4) Norra Savolax tingsrätt, om den som

begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats inom Östra Finlands hovrätts domkrets.

Av särskilda skäl kan en tingsrätt som nämns i 1 mom. besluta om utlämning och fortsatt förvar oberoende av inom vilken hovrätts domkrets den som begärs utlämnad har gripits eller annars påträffats.

9 §

Behöriga åklagare

Om inte något annat föreskrivs i denna lag är häradsåklagarna inom domkretsarna för Birkalands, Helsingfors, Norra Savolax och Uleåborgs tingsrätter behöriga att sköta de åklagaruppgifter som avses i denna lag.

Av särskilda skäl kan också någon annan åklagare än en sådan som avses i 1 mom. vara behörig åklagare.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.
Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

1) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,
2) från Tammerfors tingsrätt till Birkalands tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1762

L a g

om ändring av 16 § i lagen om verkställighet i Europeiska unionen av frysningsbeslut av egendom eller bevismaterial

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 15 juli 2005 om verkställighet i Europeiska unionen av frysningsbeslut av egendom eller bevismaterial (540/2005) 16 § 3 mom. som följer:

16 §

Överklagande av verkställighet av frysningsbeslut

4) Norra Savolax tingsrätt, om egendom eller bevismaterial som avses i frysningsbeslutet finns inom Östra Finlands hovrätts domkrets.

Behörig tingsrätt i de fall som avses i 1 och 2 mom. är

1) Helsingfors tingsrätt, om egendom eller bevismaterial som avses i frysningsbeslutet finns inom Helsingfors eller Kouvola hovrätts domkrets,

2) Uleåborgs tingsrätt, om egendom eller bevismaterial som avses i frysningsbeslutet finns inom Rovaniemi hovrätts domkrets,

3) Birkalands tingsrätt, om egendom eller bevismaterial som avses i frysningsbeslutet finns inom Åbo eller Vasa hovrätts domkrets,

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010. Ärenden som är anhängiga vid lagens ikraftträdande överförs

1) från Kuopio tingsrätt till Norra Savolax tingsrätt,

2) från Tammerfors tingsrätt till Birkalands tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1763

L a g

om ändring av 8 § i lagen om det nationella genomförandet av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i rambeslutet om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på bötesstraff och om tillämpning av rambeslutet

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 2 mars 2007 om det nationella genomförandet av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i rambeslutet om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på bötesstraff och om tillämpning av rambeslutet (231/2007) 8 § 1 mom. som följer:

8 §

Behörig tingsrätt

Ett beslut som Rättsregistercentralen har fattat i enlighet med denna lag och rambeslutet och som gäller erkännande och verkställighet av ett i 2 § avsett beslut av en myndighet i en annan medlemsstat får överklagas hos Birkalands tingsrätt.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.
Ärenden som vid lagens ikraftträdande är anhängiga vid Tammerfors tingsrätt överförs till Birkalands tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President**TARJA HALONEN**Justitieminister *Tuija Brax*

Nr 1764

L a g**om ändring av 8 § i lagen om det nationella genomförandet av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i rambeslutet om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om förverkande och om tillämpning av rambeslutet**

Given i Helsingfors den 29 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 11 april 2008 om det nationella genomförandet av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i rambeslutet om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om förverkande och om tillämpning av rambeslutet (222/2008) 8 § 1 mom. som följer:

8 §

Behörig tingsrätt

Ett beslut som Rättsregistercentralen har fattat i enlighet med denna lag och rambeslutet och som gäller erkännande och verkställighet av ett i 2 § avsett beslut av en domstol i en annan medlemsstat får överklagas hos Birkalands tingsrätt.

Tingsrätten är domför med ordföranden ensam.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010. Ärenden som vid lagens ikraftträdande är anhängiga vid Tammerfors tingsrätt överförs till Birkalands tingsrätt.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2009

Republikens President**TARJA HALONEN**Justitieminister *Tuija Brax*RP 227/2009
LaUB 18/2009
RSv 240/2009

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 1751—1764, 2 1/2